



Број/Број:01,02,03,04/1-05-1-360/13
Сарајево/Sarajevo, 5. 2. 2013.

**IZVJEŠĆE S PRVOGA DIJELA REDOVITOG ZASJEDANJA PARLAMENTARNE
SKUPŠTINE VIJEĆA EUROPE, STRASBOURG,
21.-25. 1. 2013.**

Prvio dio redovitog zasjedanja Parlamentarne skupštine Vijeća Europe održan je u Strasbourgu od 21. do 25. siječnja 2013. Na zasjedanju je sudjelovalo Izaslanstvo Parlamentarne skupštine BiH u Parlamentarnoj skupštini Vijeća Europe, u kojemu su bili:

1. Milica Marković, članica Izaslanstva,
2. Borjana Krišto, članica Izaslanstva,
3. Saša Magazinović, član Izaslanstva,
4. Senad Šepić, član Izaslanstva,
5. Mladen Ivanić, zamjenik člana,
6. Ismeta Dervoz, zamjenica člana,
7. Sevda Valjevčić, privremena tajnica Izaslanstva, i
8. Adnan Bešić, prevoditelj.

21. 1. 2013.

Na otvaranju zimskoga dijela zasjedanja Skupštine, parlamentarci su minutom šutnje odali počast bivšemu predsjedniku Parlamentarne skupštine Vijeća Europe, g. Luisu Maria de Puigu, koji je preminuo prošloga mjeseca. Nakon odavanja počasti, nazočnima se obratio g. **Jean-Claude Mignon**, koji je ponovno izabran za predsjednika Parlamentarne skupštine Vijeća Europe na razdoblje od godinu dana. U svome pozdravnom obraćanju osvrnuo se na poduzete aktivnosti tijekom proteklih 12 mjeseci, te je predstavio prioritete budućega djelovanja u razdoblju za koje je ponovno izabran. Stavio je naglasak na suradnju s Eurospkom unijom, parlamentarnu diplomaciju i dijalog, posebice ističući značaj država članica Vijeća Europe.

Prvoga dana zasjedanja Skupštini su se obratili ministar vanjskih poslova Andore, predsjedatelj Odbora ministara **Gilbert Saboya Sunye**, te predsjednik Gruzije **Mikheil Saakashvili**.

U svome izlaganju g. Saboya Sunye za glavne teme andorskoga predsjedanja Odborom ministara najavio je promicanje Europske konvencije za zaštitu ljudskih prava.

Predsjednik Gruzije Mikheil Saakashvili na početku je obraćanja odao počast žrtvama Gruzije koji su se borili za naovisnost i demokratske institucije, pozdravio dosad postignuti napredak, te pozvao zemlju da nastavi s demokratskim promjenama.

Članovi Izaslanstva PSBiH su za vrijeme zimskoga dijela zasjedanja imali brojne bilateralne sastanke s članovima drugih nacionalnih izaslanstava, te su aktivno sudjelovali u radu odbora i političkih skupina PSVE-a čiji su članovi.

22. 1. 2013.

Drugoga dana zasjedanja održana je rasprava o situaciji na Kosovu. U usvojenoj **Rezoluciji 1912 (2013)** istaknuta je potreba za održavanjem veza između Vijeća Europe i vlasti Kosova na svim razinama, kao i potreba intenziviranja i proširenja dijaloga s izabranim predstavnicima u Skupštini Kosova. Skupština žali zbog sporog napretka na područjima borbe protiv organiziranog kriminala i korupcije, te poziva kosovske vlasti da rade na jačanju vladavine prava i uspostavi pravnih, institucionalnih i političkih okvira u borbi protiv korupcije. U skladu s prijedlogom izvjestitelja Bjorna von Sydova iz Švedske, Skupština je pozvala Prištinu i Beograd na suradnju s Međunarodnim kaznenim sudom za bivšu Jugoslaviju (ICTY), te je odlučila pomno pratiti daljnja zbivanja na području Kosova.

Istoga dana usvojena je i **Rezolucija 1913 (2013)** na temelju izvješća g. Tuura Elzinga iz Nizozemske o aktivnostima Europske banke za obnovu i razvoj, u kojoj je posebno itaknut značaj suradnje s civilnim društvom, dok je potpredsjednik Europske banke za obnovu i razvoj Hans Peter Lankes naglasio značaj suradnje Banke s Vijećem Europe.

O aktivnostima Europske banke za obnovu i razvoj govorio je i član Izaslanstva PSBiH **Senad Šepić**, koji je rekao da je ova banka jedna od najvećih institucionalnih investitora u BiH. Od 1996. godine, od kada je naša zemlja članica ove institucije, poduprto je gotovo 100 projekata, uglavnom iz područja elektroenergetskog sektora te putne i komunalne infrastrukture, istaknuo je g. Šepić.

Zahvalio se na dosadašnjim aktivnostima ove institucije te pozvao Europsku banku za obnovu i razvoj na veći angažman u potpori gospodarskih reformi i potrebnog napretka na euroatlantskom putu naše zemlje.

Također je pozvao da ohrabri strane investitore na ulaganje u BiH, proširi potporu na privatni sektor i razvoj malih i srednjih poduzeća te otvaranje novih radnih mjesta koja su sada najbitnija za Bosnu i Hercegovinu.

Drugoga dana zasjedanja održana je i rasprava o osiguranju održivosti Suda u Strasbourgu, tj. o strukturalnim nedostacima u zemljama članicama. U **Rezoluciji 1914 (2013)** usvojenoj na temelju izvješća izvjestitelja Serhija Kivalova iz Ukrajine, Skupština je pozvala države članice na uklanjanje određenih postojećih nedostataka, te je predstavila niz mjera kojima bi se poboljšao pravosudni sustav. U sklopu ove rasprave nazočnima se obratila talijanska ministrica pravde **Paola Severino**, koja je naglasila ulogu Europskog suda za ljudska prava u obrani temeljnih ljudskih prava. U svome je obraćanju gđa Severino istaknula niz mjera kojima bi se smanjio broj osoba u zatvorima.

Istoga dana održana je i rasprava o postmonitoring dijalogu s Bugarskom, na temelju izvješća izvjestitelja Luce Volonte iz Italije, te je usvojena **Rezolucija 1915 (2013)**. Skupština je pozdravila napredak Bugarske u ispunjavanju preuzetih obveza od njenoga stupanja u punopravno članstvo Vijeća Europe, kao i napore koje čine vlasti u Bugarskoj u provođenju ključnih reformi, s posebnim osvrtom na uvođenje zakona o funkcioniranju pravosuđa. Međutim, Skupština također smatra da vlasti moraju preuzeti punu odgovornost za provođenje reformi, te ukazuje na činjenicu da neovisnost sudstva nije uvijek bila potpuno poštivana, kao i da problemi glede organiziranog kriminala i borbe protiv korupcije još nisu riješeni. S obzirom na navedeno, Skupština je odlučila nastaviti pratiti događanja i razvoj

dogadaja u toj zemlji, posebice u pogledu reforme pravosuđa, slobode medija, transparentnosti vlasništva nad medijima te reviziji izbornog zakona.

23. 1. 2013.

Trećega dana zasjedanja članovi Izaslanstva PSBiH u PSVE-u susreli su se s voditeljicom Odbora za monitoring Carolinom Ravaud i s izvjestiteljem PSVE-a za BiH Egidijusem Vareikisom. Tijekom razgovora razmijenjene su informacije o dosadašnjem napretku BiH u ispunjavanju preuzetih obveza, kao i o mogućim budućim koracima vezanim za puno izvješće o BiH, čije je predstavljanje predviđeno za kraj 2013. godine. Povodom toga je predviđen posjet izvjestitelja PSVE-a Bosni i Hercegovini u travnju ove godine s ciljem priprema za izradu potpunog izvješća. Posljednje puno izvješće o BiH prezentirano je pred Parlamentarnom skupštinom Vijeća Europe 2008. godine.

Istoga dana na sastanku Odbora za znanost, kulturu, obrazovanje i medije PSVE-a članica Izaslanstva PSBiH **Ismeta Dervoz** predstavila je Nacrt rezolucije "Industrijsko naslijeđe u Europi", koju je Odbor jednoglasno usvojio. Ovo je posljednji korak prije usvajanja izvješća i rezolucije pred Stalnim odborom PSVE-a, što je planirano za ožujak ove godine.

Sastanku Odbora bio je nazočan i veleposlanik u Stalnoj misiji BiH pri VE-u Almir Šahović, koji je nazočnima najavio aktivnosti koje bi tijekom godine mogle pratiti usvajanje prvog izvješća izvjestitelja iz BiH i organizaciju izložbe o industrijskom naslijeđu, u suradnji s veleposlanicama svih država članica Vijeća Europe.

Trećega dana zasjedanja Skupština je obavila raspravu o Gruziji i Rusiji te humanitarnoj situaciji u regijama pogođenim ratom i sukobima. Prema **Rezoluciji 1916 (2013)** usvojenoj na temelju izvješća gđe Tine Acketoft iz Švedske, izgledi za povratak raseljenih osoba uvelike su neizvjesni, što znači da trajno rješavanje stambenih pitanja i pružanje egzistencije raseljenim osobama i dalje predstavlja izazov gruzijskim vlastima.

U **Rezoluciji 1917 (2013)** o poštivanju obveza i angažmana Azerbajdžana, ova je zemlja pozvana na provedbu zakonodavstva u područjima koja su ključna za pravilno funkcioniranje demokratskih institucija. Prema rezoluciji usvojenoj na temelju izvješća izvjestitelja Pedra Agramunta iz Španjolske i Josepha Debona Grecha s Malte, Azerbajdžan je postigao napredak kada je u pitanju uspostava zakonodavnog okvira u područjima presudnim za funkcioniranje demokratskih institucija. Nažalost, Skupština je zabrinuta zbog narušene vladavine prava i poštivanja ljudskih prava. I dalje je prisutan problem s nepostojanjem neovisnog sudstva. Prema mišljenju članova Skupštine, prisutni su veliki nedostaci i manjkavosti kada je u pitanju izborni proces, tako da od stupanja Azerbajdžana u punopravno članstvo Vijeća Europe još nijedni predsjednički niti parlamentarni izbori nisu potpuno ispunili demokratske standarde. Kada je u pitanju funkcioniranje pluralističke demokracije, Skupština smatra da neke vrlo poznate i značajne oporbene stranke u Azerbajdžanu nisu zastupljene u parlamentu, te da nema političkog dijaloga s njima. Situacija nije najbolja ni kada su u pitanju sloboda izražavanja, sloboda medija, sloboda okupljanja i sloboda udruživanja. S obzirom na navedeno Skupština je odlučila nastaviti pratiti ispunjavanje obveza i angažmana u ovoj zemlji.

Nije prihvaćen Nacrt rezolucije o pitanjima političkih zatvorenika u Azerbajdžanu, izvjestitelja Christoph Strassera iz Njemačke.

24. 1. 2013.

Četvrtoga dana zasjedanja PSVE-a obratio se europski povjerenik za proširenje i politiku europskog susjedstva **Štefan Füle**. U svome obraćanju osvrnuo se na **Bosnu i Hercegovinu** i na, kako je kazao, čorsokak glede provedbe presude u predmetu *Sejdić i Finci protiv BiH* Europskog suda za ljudska prava. Godina dana prije izbora nije bila idealna za postizanje kompromisa, ali **Bosna i Hercegovina** nema izbora, rekao je g. Füle. Glavni tajnik Jagland bio je jasan kada je rekao kako će se smatrati da, ako ovo pitanje ne bude riješeno, sljedeći izbori neće biti sukladni s europskim standardima. Osim toga, zbog neprovođenja presude u predmetu *Sejdić i Finci*, do daljnjeg je u zastoju potpisivanje Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju kao i podnošenje vjerodostojnog zahtjeva za članstvo u EU. A tek kada Sporazum o stabilizaciji i pridruživanju stupi na snagu, EU će biti u prlici podržati **Bosnu i Hercegovinu** u rješavanju strukturalnih nedostataka Daytonskog sporazuma. G. Füle je naglasio kako je, tijekom svoga prošlotjednog posjeta Bruxellesu, voditelj Delegacije i posebni predstavnik EU g. Sorensen dobio ojačani politički mandat. Barunica Ashton i g. Füle bili su jasni da će mu, u pokušaju postizanja rješenja, dati njihovu punu podršku za intenzivniji angažman s političkim vođama i vladinim predstavnicima.

Gosp Füle rekao je kako je jasno stavio do znanja predstavnicima **Bosne i Hercegovine** da, kada je riječ o presudi u predmetu *Sejdić i Finci*, dva mita moraju biti razotkrivena. Prvi je da nije istina kako će države članice EU eventualno sniziti ljestvicu za podnošenje vjerodostojnog zahtjeva za članstvo ako vlasti **Bosne i Hercegovine** i dalje ne budu uspijevale postići zajedničko rješenje. Drugi je da također nije točno kako će odugovlačenje u provođenju presude *Sejdić i Finci* dovesti do situacije koja će pogodovati bržem postizanju rješenja nakon izbora – jer EU neće smatrati da su takvi izbori održani prema potrebnim standardima. Rješenje je potrebno sada. U vezi s tim je ključna uloga institucija u Strasbourgu u pomaganju vlastima **Bosne i Hercegovine**, što uključuje Skupštinu, uvaženog predsjednika Mignona i glavnog tajnika Jaglanda, kojima je g. Füle zahvalio na dosadašnjoj suradnji i zamolio za njihovu stalnu aktivnu uključenost. G. Füle istaknuo je kako je u ovim teškim vremenima za Europu proširenje i dalje dio rješenja. Europska unija nikada nije gradila zidove nego je uklanjala podjele putem svojih vrijednosti i načela. **Nema snažnijeg instrumenta transformacije od proširenja**. Stoga ga treba i dalje mudro koristiti.

Istoga dana obavljena je i rasprava o stanju slobode medija u Europi. U **Rezoluciji 1920 (2013)** usvojenoj na temelju izvješća izvjestitelja Matsa Johanssona iz Švedske, Skupština je pozvala na zaštitu novinara, manji pritisak na medije i transparentije vlasništvo nad medijima. Također, Skupština je posebno pozvala Rusiju, Tuskku, Mađarsku i Bjelorusiju na konkretno korake u tom pogledu.

25. 1. 2013

Petoga dana zasjedanja usvojena je **Rezolucija 1921 (2013)** o ravnopravnosti spolova i usklađivanja obiteljskog i profesionalnog života te podijeljenoj odgovornosti, ne temelju

izvješća izvjestiteljice Carmen Quintanilla iz Španjolske. Usvojenom rezolucijom Skupština je pozvala vlade na uvođenje određenih mjera zajedničke odgovornosti, poput roditeljskog dopusta koji omogućuje roditeljima da skrbe za djecu na jednak način, zakona o radu koji omogućuju fleksibilnije oblike organiziranja i ne utječu negativno na napredovanje u karijeri.

Pripremila¹
Privremena tajnica Izaslanstva

Sevda Valjevčić

Dostavljeno:

- Kolegijima obaju domova PSBiH
- Povjerenstvu za vanjske poslove Zastupničkog doma PSBiH
- Povjerenstvu za vanjsku i trgovinsku politiku, carine, promet i vete Doma naroda PSBiH
- Izaslanstvu PSBiH u PSVE-u
- Kolegiju Tajništva
- Ministarstvu vanjskih poslova BiH
- a/a

¹ Uz saglasnost članova Izaslanstva (Milice Marković, Borjane Krišto, Ismete Dervoz, Senada Šepića, Mladena Ivanića)